

Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 3 octobre 2014
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Commerce international de marchandises du Canada, août 2014	2
Les importations de marchandises du Canada ont augmenté de 3,9 % en août, tandis que les exportations ont baissé de 2,5 %. Par conséquent, la balance commerciale du Canada avec le monde est passée d'un excédent de 2,2 milliards de dollars en juillet à un déficit de 610 millions de dollars en août.	
Production des principales grandes cultures, septembre 2014	9
Les agriculteurs s'attendent à une baisse des niveaux de production de la plupart des grandes cultures cette année, comparativement aux récoltes exceptionnelles dans les Prairies canadiennes en 2013. Cependant, la production de soya pourrait atteindre un sixième sommet inégalé consécutif.	
Étude : Soins de fin de vie, 2012	13
Indices des prix des exportations et des importations, août 2014	14
Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher, août 2014	15
Indices de mission canadienne à l'étranger, octobre 2014	16
Nouveaux produits et études	17
Calendrier des communiqués : 6 au 10 octobre 2014	18



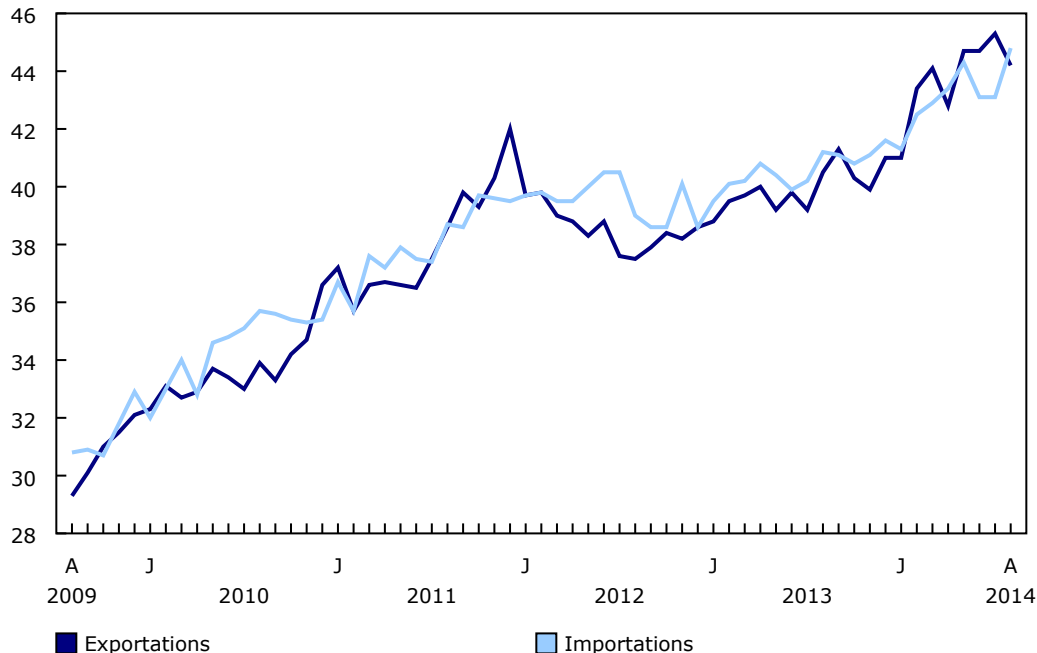
Communiqués

Commerce international de marchandises du Canada, août 2014

Les importations de marchandises du Canada ont augmenté de 3,9 % en août, tandis que les exportations ont baissé de 2,5 %. Par conséquent, la balance commerciale du Canada avec le monde est passée d'un excédent de 2,2 milliards de dollars en juillet à un déficit de 610 millions de dollars en août.

Graphique 1 Exportations et importations

milliards de dollars



Note(s) : Les données sont désaisonnalisées.

Les importations ont atteint un sommet inégalé de 44,8 milliards de dollars, l'augmentation étant principalement attribuable aux produits en métal et produits minéraux non métalliques ainsi qu'aux produits énergétiques. Dans l'ensemble, les volumes ont augmenté de 2,4 % et les prix se sont accrus de 1,5 %.

Les exportations ont accusé un recul, s'établissant à 44,2 milliards de dollars. Les exportations ont diminué dans 9 des 11 sections, les véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile ainsi que les produits énergétiques ayant le plus contribué au recul. Dans l'ensemble, les volumes ont diminué de 1,8 % et les prix, de 0,7 %.

Les importations en provenance des pays autres que les États-Unis augmentent

Les importations en provenance des pays autres que les États-Unis ont augmenté de 9,3 % pour se chiffrer à 15,1 milliards de dollars en août. Une hausse des importations a été enregistrée pour le marché principal « tous les autres pays » (+18,8 %), principalement pour le pétrole brut et pétrole brut bitumineux. Les exportations vers des pays autres que les États-Unis ont diminué de 2,5 % pour s'établir à 10,9 milliards de dollars en raison de la

baisse des exportations vers l'Union européenne (-4,4 %) et le Japon (-9,9 %). Le déficit commercial du Canada avec les pays autres que les États-Unis s'est creusé, passant de 2,6 milliards de dollars en juillet à 4,1 milliards de dollars en août.

Les importations en provenance des États-Unis ont augmenté de 1,4 % pour s'établir à 29,7 milliards de dollars. Les exportations vers les États-Unis ont diminué de 2,5 % pour se fixer à 33,3 milliards de dollars en raison de la diminution des exportations de véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile et de produits énergétiques. L'excédent commercial du Canada avec les États-Unis a diminué, passant de 4,8 milliards de dollars en juillet à 3,5 milliards de dollars en août.

L'augmentation des volumes est à l'origine de la hausse des importations

Les importations de produits en métal et produits minéraux non métalliques ont augmenté de 24,1 % pour atteindre un sommet inégalé de 4,4 milliards de dollars en août, les volumes ayant progressé de 18,6 %. Les métaux précieux et alliages en métaux précieux sous forme brute (+92,7 %) ont été principalement à l'origine de la hausse des importations. Ont aussi contribué à cette hausse, le fer, acier et ferroalliages sous forme brute, primaire et semi-ouvrée (+17,3 %) ainsi que le cuivre et alliages de cuivre sous forme brute, qui a augmenté de 91 millions de dollars pour atteindre 131 millions de dollars en août.

Les produits énergétiques ont progressé de 20,8 % pour se chiffrer à 4,3 milliards de dollars, grâce à la vigueur des volumes. La progression a été principalement attribuable au pétrole brut et pétrole brut bitumineux, les importations ayant augmenté de 36,6 % pour atteindre 2,6 milliards de dollars. Les importations plus élevées de liquides de gaz naturel et produits connexes (+69,2 %) ont aussi contribué à la progression, les prix et les volumes de ces marchandises ayant augmenté.

Après trois baisses mensuelles consécutives, les importations de biens de consommation ont augmenté de 4,4 % pour atteindre un sommet sans précédent de 9,0 milliards de dollars. Les hausses ont été généralisées dans la section, menées par les biens et fournitures divers (+15,1 %) et les vêtements, chaussures et accessoires (+6,6 %). Dans l'ensemble, les volumes ont augmenté de 3,3 % et les prix, de 1,1 %.

Les importations de minerais et minéraux non métalliques ont augmenté de 33,2 % pour se chiffrer à 1,1 milliard de dollars, l'augmentation étant entièrement attribuable à une hausse des volumes. Le groupe de marchandises « autres minerais et concentrés de métaux » (+22,7 %), principalement les minerais de plomb, a mené l'augmentation des importations. Une augmentation des importations a également été enregistrée pour les minerais et concentrés de nickel, en hausse de 76 millions de dollars pour atteindre 90 millions de dollars en août.

Les importations de véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile ont reculé de 7,2 % pour s'établir à 7,2 milliards de dollars, ce qui a en partie contrebalancé la hausse globale du total des importations. Les moteurs et pièces d'automobiles (-11,1 %) et les automobiles et camions légers (-6,2 %) ont mené la baisse de la section. Habituellement, la plupart des usines d'automobiles interrompent leurs activités en juillet. Cependant, cette année, plusieurs usines ont indiqué des interruptions plus courtes ou le maintien des opérations en juillet, ce qui s'est traduit par une augmentation des importations désaisonnalisées en juillet, ainsi qu'à une diminution subséquente en août, alors que les importations sont revenues à des valeurs plus normales.

Les exportations de véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile ainsi que de produits énergétiques diminuent

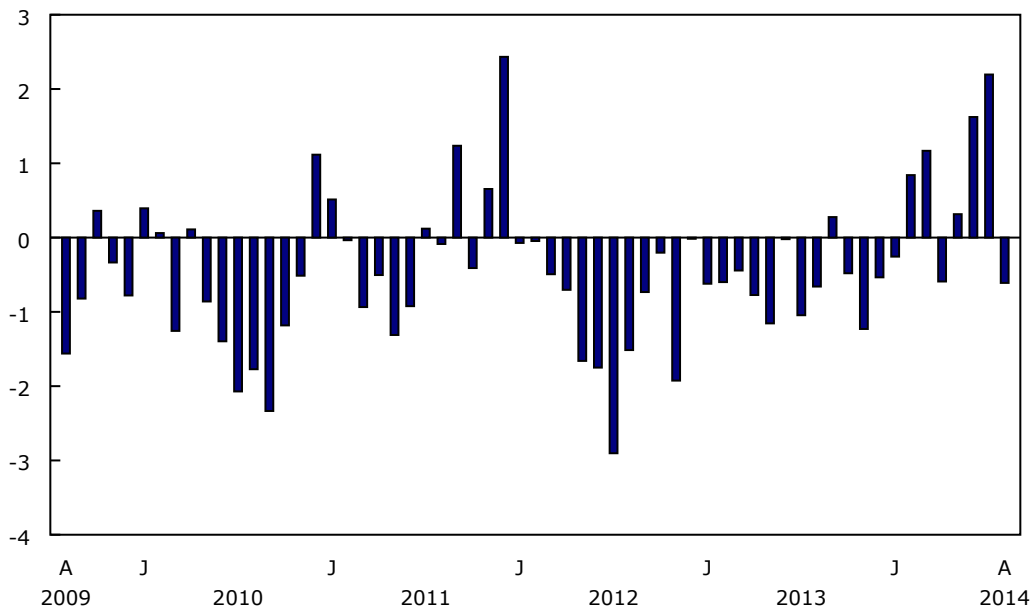
Les exportations de véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile ont baissé de 11,2 % pour se chiffrer à 6,1 milliards de dollars en août. La diminution des exportations d'automobiles et camions légers, en baisse de 13,1 % pour se chiffrer à 4,0 milliards de dollars, a été le principal facteur à l'origine de cette baisse. Les moteurs et pièces d'automobiles (-8,6 %) se sont aussi repliés. Comme cela a été le cas pour les importations, la plupart des usines d'automobiles interrompent leurs activités en juillet. Cependant, cette année, plusieurs usines ont indiqué des interruptions plus courtes ou le maintien des opérations en juillet, ce qui s'est traduit par une augmentation des exportations désaisonnalisées en juillet, ainsi qu'à une diminution subséquente en août, alors que les exportations sont revenues à des valeurs plus normales.

Les exportations de produits énergétiques ont reculé de 5,8 % pour s'établir à 10,5 milliards de dollars, les prix ayant diminué de 4,9 %. Le pétrole brut et pétrole brut bitumineux a le plus contribué à ce recul, les exportations ayant baissé de 7,1 % pour s'établir à 7,7 milliards de dollars.

Les exportations d'aéronefs et autres matériel et pièces de transport ont compensé en partie les reculs, ayant progressé de 26,8 % pour se chiffrer à 2,1 milliards de dollars, la deuxième valeur en importance jamais enregistrée. La progression a été principalement attribuable à l'augmentation des exportations d'aéronefs (+45,4 %). Le groupe de marchandises « navires, locomotives, matériel roulant de chemin de fer et de transport rapide » a aussi augmenté de 143 millions de dollars pour s'établir à 171 millions de dollars en août.

Graphique 2
Balance commerciale

milliards de dollars



Note(s) : Les données sont désaisonnalisées.

Note aux lecteurs

Le commerce de marchandises est l'une des composantes de la balance des paiements (BDP) internationaux du Canada, qui comprend également le commerce des services, les revenus de placements, les transferts courants, les flux de capitaux et les flux financiers.

Les données sur le commerce international de marchandises par pays sont présentement offertes sur la base de la BDP ainsi que sur la base douanière pour les États-Unis, le Japon et le Royaume-Uni. Les données sur le commerce des autres pays (présentés individuellement) ne sont offertes que sur la base douanière. On calcule les données sur la BDP à partir des données sur la base douanière en faisant des ajustements liés à l'évaluation, à la couverture, au choix du moment et à la résidence. On effectue ces ajustements afin d'assurer la conformité avec les concepts et les définitions du Système de comptabilité nationale du Canada.

Dans le présent communiqué, les données figurent sur la base de la BDP; elles sont désaisonnalisées et exprimées en dollars courants. Les dollars constants sont calculés à l'aide de la formule du volume de Laspeyres (2007=100).

Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé [Données désaisonnalisées – Foire aux questions](#).

Les données d'un plus grand nombre de pays seront offertes sur la base de la BDP pour le commerce de marchandises

Les pays et les groupes de pays pour lesquels Statistique Canada publie actuellement des renseignements sur la base de la BDP seront remplacés par la liste de 27 principaux partenaires commerciaux (PPC) du Canada. Cette liste de PPC s'appuie sur leur part annuelle du commerce total — importations et exportations de marchandises — effectué avec le Canada en 2012.

Les données historiques fondées sur la nouvelle liste de PPC pour la période de référence allant de janvier 1997 à décembre 2010 seront diffusées le 19 novembre 2014.

La première diffusion régulière de données basées sur la nouvelle liste des PPC aura lieu le 5 décembre 2014. Cette diffusion couvrira la période de janvier 2011 à octobre 2014. Le calcul de la balance commerciale ainsi que les données fondées sur la liste élargie des PPC seront publiés dans le nouveau tableau CANSIM 228-0069.

Une analyse comparative entre les concepts de la BDP et des données douanières intitulée *Balance des paiements du commerce des biens à Statistique Canada : Élargir le niveau de détails géographiques jusqu'aux 27 Principaux partenaires commerciaux (PPC)* sera offerte aux utilisateurs à l'automne 2014.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Les révisions de l'année en cours se reflètent à la fois dans les données sur la base douanière et dans les données sur la base de la BDP.

Les données sur la base douanière de l'année précédente sont révisées lors de la publication des données de janvier et de février ainsi que sur une base trimestrielle. Les données sur la base douanière des deux années précédentes sont révisées annuellement et sont publiées en février, lors de la publication du mois de référence de décembre.

Les données sur la base de la BDP de l'année précédente sont révisées lors de la publication des données de janvier, de février et de mars. Afin de s'aligner avec le Système canadien des comptes macroéconomiques, les révisions annuelles auront lieu en décembre selon le mois de référence d'octobre plutôt qu'en juin, comme c'était le cas auparavant.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, dont la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations calculées pour la section de l'énergie par les chiffres réels, la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières.

Pour obtenir plus de renseignements sur les révisions du pétrole brut et du gaz naturel, voir le document intitulé « Révision des données sur le commerce du pétrole brut et du gaz naturel ».

Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux appropriés de CANSIM.

Tableau 1
Commerce de marchandises : marchés principaux – Données désaisonnalisées, en dollars courants

	Août 2013	Juillet 2014 ^r	Août 2014	Juillet à août 2014	Août 2013 à août 2014
	millions de dollars			variation en %	
Total des exportations	40 505	45 313	44 189	-2,5	9,1
États-Unis	30 673	34 104	33 256	-2,5	8,4
Japon	894	1 004	904	-9,9	1,1
Union européenne ¹	2 485	3 638	3 476	-4,4	39,9
Autres pays de l'OCDE ²	1 637	1 636	1 586	-3,1	-3,1
Tous les autres pays	4 816	4 931	4 967	0,7	3,1
Total des importations	41 164	43 118	44 799	3,9	8,8
États-Unis	26 039	29 345	29 744	1,4	14,2
Japon	805	758	751	-0,9	-6,6
Union européenne ¹	3 722	4 070	4 129	1,5	10,9
Autres pays de l'OCDE ²	3 225	2 847	2 931	2,9	-9,1
Tous les autres pays	7 374	6 098	7 244	18,8	-1,8
Balance commerciale	-659	2 195	-610	...	...
États-Unis	4 635	4 759	3 512	...	...
Japon	90	246	153	...	...
Union européenne ¹	-1 237	-432	-653	...	...
Autres pays de l'OCDE ²	-1 588	-1 212	-1 345	...	...
Tous les autres pays	-2 558	-1 166	-2 276	...	...

^r révisé

... n'ayant pas lieu de figurer

1. L'Union européenne comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, la Croatie, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Italie, la Lettonie, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie et la Suède.

2. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) comprennent l'Australie, le Canada, le Chili, la Corée du Sud, l'Islande, Israël, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse et la Turquie.

Note(s) : Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

Tableau 2

**Commerce de marchandises : Système de classification des produits de l'Amérique du Nord¹–
Données désaisonnalisées, en dollars courants**

	Août 2013	Juillet 2014 ^r	Août 2014	Juillet à août 2014	Août 2013 à août 2014
	millions de dollars			variation en %	
Total des exportations	40 505	45 313	44 189	-2,5	9,1
Produits agricoles et de la pêche et produits intermédiaires des aliments	2 128	2 893	2 865	-1,0	34,6
Produits énergétiques	10 187	11 103	10 463	-5,8	2,7
Minerais et minéraux non métalliques	1 474	1 546	1 520	-1,7	3,1
Produits en métal et produits minéraux non métalliques	4 509	4 958	4 864	-1,9	7,9
Produits chimiques de base et industriels, produits en plastique et en caoutchouc	2 918	2 903	3 045	4,9	4,4
Produits forestiers et matériaux de construction et d'emballage	2 829	3 101	3 031	-2,3	7,1
Machines, matériel et pièces industriels	2 317	2 437	2 414	-1,0	4,1
Matériel et pièces électroniques et électriques	1 852	2 059	2 012	-2,3	8,6
Véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile	5 781	6 827	6 064	-11,2	4,9
Aéronefs et autres matériel et pièces de transport	1 361	1 688	2 140	26,8	57,2
Biens de consommation	4 284	4 836	4 835	0,0	12,9
Transactions spéciales commerciales ²	190	183	166	-9,3	-12,8
Autres ajustements de la balance des paiements	676	779	772	-0,9	14,3
Total des importations	41 164	43 118	44 799	3,9	8,8
Produits agricoles et de la pêche et produits intermédiaires des aliments	1 077	1 259	1 218	-3,3	13,1
Produits énergétiques	3 765	3 518	4 251	20,8	12,9
Minerais et minéraux non métalliques	881	802	1 069	33,2	21,3
Produits en métal et produits minéraux non métalliques	3 330	3 547	4 402	24,1	32,2
Produits chimiques de base et industriels, produits en plastique et en caoutchouc	3 555	3 816	3 733	-2,2	5,0
Produits forestiers et matériaux de construction et d'emballage	1 779	1 873	1 880	0,4	5,7
Machines, matériel et pièces industriels	3 880	4 223	4 121	-2,4	6,2
Matériel et pièces électroniques et électriques	4 700	4 725	4 851	2,7	3,2
Véhicules automobiles et pièces pour véhicule automobile	7 211	7 800	7 241	-7,2	0,4
Aéronefs et autres matériel et pièces de transport	1 427	1 423	1 210	-15,0	-15,2
Biens de consommation	8 156	8 666	9 047	4,4	10,9
Transactions spéciales commerciales ²	565	599	895	49,3	58,3
Autres ajustements de la balance des paiements	838	867	881	1,6	5,1

^r révisé

1. Les données du commerce international de marchandises sont basées sur le Système de classification des produits de l'Amérique du Nord de 2007.

2. Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

Note(s) : Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

Données offertes dans CANSIM : tableaux [228-0058](#) à [228-0064](#), [228-0066](#) et [228-0067](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [2201](#), [2202](#) et [2203](#).

Ces données sont maintenant offertes dans la *Base de données sur le commerce international canadien de marchandises* ([65F0013X](#)), laquelle est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Le numéro d'août 2014 de la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, vol. 68, n° 8 ([65-001-X](#)), est également accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Les données de septembre sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 4 novembre.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Alec Forbes au 613-951-0325, Division du commerce et des comptes internationaux.

Production des principales grandes cultures, septembre 2014

Les agriculteurs s'attendent à une baisse des niveaux de production de la plupart des grandes cultures cette année, comparativement aux récoltes exceptionnelles dans les Prairies canadiennes en 2013. Cependant, la production de soya pourrait atteindre un sixième sommet inégalé consécutif.

Au moment de l'enquête, certains agriculteurs des Prairies ont déclaré que certaines zones de récolte étaient affectées par des conditions météorologiques dommageables comme la grêle et la neige.

Blé

À l'échelle nationale, la production totale de blé devrait diminuer de 26,8 % par rapport à 2013 pour s'établir à 27,5 millions de tonnes métriques. On prévoit un recul de 10,5 % de la superficie récoltée, qui se situerait à 23,1 millions d'acres, et une baisse de 18,2 % du rendement moyen, qui devrait se chiffrer à 43,7 boisseaux à l'acre.

La Saskatchewan prévoit une baisse de 26,9 % de la production de blé, qui devrait se chiffrer à 13,4 millions de tonnes. Le rendement moyen devrait être de 38,8 boisseaux à l'acre, en baisse de 19,0 % comparativement à 2013.

L'Alberta (-24,0 %) et le Manitoba (-34,5 %) s'attendent aussi à une baisse de production.

Canola

On prévoit que la production de canola devrait diminuer de 21,6 % par rapport à son sommet sans précédent atteint en 2013 pour se situer à 14,1 millions de tonnes. Cette diminution peut surtout être attribuable à une baisse de 19,8 % du rendement moyen prévu, qui s'établirait à 32,1 boisseaux à l'acre à l'échelle nationale.

Les agriculteurs de la Saskatchewan s'attendent à un recul de 20,2 % du rendement cette année. La production devrait donc diminuer de 22,9 % pour s'établir à 6,9 millions de tonnes.

Les agriculteurs de l'Alberta s'attendent à une diminution de 17,8 % de la production par rapport à 2013, celle-ci devant atteindre 4,9 millions de tonnes. Cette baisse provient principalement d'une diminution de 19,2 % du rendement, qui se situerait à 35,3 boisseaux à l'acre.

Au Manitoba, la production devrait diminuer de 25,7 % par rapport à 2013 pour s'établir à 2,1 millions de tonnes.

Soya

Les agriculteurs canadiens ont déclaré que la production de soya pourrait atteindre un nouveau sommet en 2014, soit 6,0 millions de tonnes.

En Ontario, on s'attend à ce que la production augmente de 10,3 % pour atteindre 3,6 millions de tonnes. Une hausse de 16,8 % de la superficie récoltée devrait être le principal facteur à l'origine de l'augmentation globale par rapport à 2013. Le rendement moyen devrait diminuer de 5,7 % pour s'établir à 43,3 boisseaux à l'acre.

Les agriculteurs du Québec s'attendent à ce que la production globale atteigne la barre de 1,0 million de tonnes pour la première fois en 2014. Comme en Ontario, la hausse de la production serait attribuable à l'accroissement de la superficie récoltée (+19,8 %).

Le Manitoba prévoit un niveau stable de la production en 2014, celle-ci se chiffrant à 1,1 million de tonnes. Une diminution du rendement, qui fléchirait de 5,0 boisseaux à l'acre par rapport à 2013 pour se fixer à 32,6 boisseaux à l'acre, devrait faire contrepoids à l'augmentation de la superficie récoltée (+15,8 %).

Mais-grain

À l'échelle nationale, la production de maïs-grain devrait diminuer de 19,7 %, par rapport au sommet inégalé de 14,2 millions de tonnes atteint en 2013, pour se chiffrer à 11,4 millions de tonnes cette année.

En Ontario, les agriculteurs s'attendent à récolter 1,9 million d'acres, ce qui correspond à une baisse de 15,8 % par rapport à 2013. Par conséquent, la production devrait baisser de 18,2 % pour se situer à 7,4 millions de tonnes.

De même, les agriculteurs du Québec ont déclaré s'attendre à une diminution de la superficie récoltée de maïs-grain, qui devrait diminuer de 13,8 % pour passer à 873 500 acres. La production devrait donc se chiffrer à 3,2 millions de tonnes, en baisse de 15,6 % comparativement à 2013.

Orge et avoine

Les agriculteurs canadiens s'attendent à ce que la production d'orge s'établisse à 7,1 millions de tonnes, en baisse de 30,5 % par rapport à 2013. Les diminutions de la superficie récoltée (en baisse de 19,6 % pour s'établir à 5,3 millions d'acres) et du rendement (en baisse de 13,5 % pour se situer à 62,0 boisseaux à l'acre) devraient expliquer le recul dans son ensemble.

À l'échelle nationale, la production d'avoine devrait diminuer de 31,2 % pour s'établir à 2,7 millions de tonnes. La diminution est la conséquence de baisses prévues de la superficie récoltée (-20,5 %), qui serait de 2,2 millions d'acres, et d'un rendement moyen de 79,7 boisseaux à l'acre, en baisse de 13,5 % par rapport à 2013.

Note aux lecteurs

L'Enquête sur les fermes de septembre, qui porte sur la production des grandes cultures, a été menée auprès d'environ 9 300 fermes canadiennes, du 4 au 14 septembre 2014. On a demandé aux agriculteurs de déclarer leurs estimations de superficie, de rendement et de production pour les céréales, les graines oléagineuses et les cultures spéciales.

Les enquêtes sur les fermes recueillent des données du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta à chacune des six occasions d'enquête de la campagne agricole (qui s'étale de l'enquête de décembre à celle de novembre de l'année suivante). Toutefois, les données sont recueillies deux fois par année (à l'occasion de l'Enquête sur les fermes de juin sur les superficies ensemencées et de l'Enquête sur les fermes de novembre sur la production finale des grandes cultures) pour Terre-Neuve-et-Labrador, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et la Colombie-Britannique, qui représentent de 2 % à 4 % des totaux nationaux.

Pour les provinces de l'Atlantique et de la Colombie-Britannique, à compter de juillet 2014, les estimations de la production de juillet et de septembre sont calculées en tenant compte des données définitives des trois dernières campagnes agricoles. La superficie récoltée est d'abord estimée selon le ratio obtenu par la somme des superficies récoltées des trois dernières années sur la somme des superficies ensemencées des trois dernières années. Ce ratio moyen est alors multiplié à la superficie ensemencée déclarée à l'enquête de juin 2014. Cette estimation de la superficie récoltée est ensuite multipliée par le rendement moyen des trois dernières années pour obtenir l'estimation de la production.

Les estimations définitives de production pour 2014 seront diffusées le 4 décembre 2014 et sont sujettes à révision pendant deux ans.

Les variations en pourcentage sont calculées au moyen de données non arrondies.

Tableau 1
Estimations de septembre de la production des principales grandes cultures

	2012 (données définitives)	2013 (données définitives)	Septembre 2014 ¹ (données provisoires)	2012 à 2013	2013 à septembre 2014
	tonnes métriques			variation en %	
Tout le blé ²	27 205 200	37 529 600	27 481 300	38,0	-26,8
Blé de printemps	18 845 400	27 238 700	19 936 700	44,5	-26,8
Blé dur	4 626 600	6 504 500	4 755 900	40,6	-26,9
Blé d'hiver	3 733 200	3 786 400	2 788 700	1,4	-26,3
Canola	13 868 500	17 965 800 ^r	14 079 900	29,5	-21,6
Maïs-grain	13 060 100	14 193 800	11 396 900	8,7	-19,7
Orge	8 012 300	10 237 100	7 119 600	27,8	-30,5
Soya	5 086 400	5 358 900 ^r	5 960 800	5,4	11,2
Pois secs de grande culture	3 340 800	3 960 800 ^r	3 508 300	18,6	-11,4
Avoine	2 811 900	3 905 600 ^r	2 685 800	38,9	-31,2
Lentilles	1 537 900	2 172 800 ^r	1 755 600	41,3	-19,2
Lin	488 900	723 900 ^r	921 600	48,1	27,3
Total haricots secs	274 400	205 900	287 600	-25,0	39,7
Graines de moutarde	118 600	154 500	178 700	30,3	15,7
Graines de l'alpiste des Canaries	149 700	131 000	138 800	-12,5	6,0
Pois chiches	161 400	169 400	133 200	5,0	-21,4
Graines de tournesol	86 900	51 900	74 800	-40,3	44,1

^r révisé

1. La méthodologie utilisée pour les estimations relatives aux provinces de l'Atlantique et à la Colombie-Britannique a été modifiée en 2014. Pour obtenir plus de renseignements, consultez la note aux lecteurs.

2. Représente la somme du blé d'hiver, du blé de printemps et du blé dur.

Note(s) : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Données offertes dans CANSIM : tableaux [001-0010](#), [001-0017](#) et [001-0040](#) à [001-0043](#).

Tableau 001-0010 : Estimation de la superficie, du rendement, de la production et du prix moyen à la ferme des principales grandes cultures, en unités métriques.

Tableau 001-0017 : Estimation de la superficie, du rendement, de la production, du prix moyen à la ferme et de la valeur totale à la ferme des principales grandes cultures, en unités impériales.

Tableau 001-0040 : Stocks de céréales et oléagineux au 31 mars, au 31 juillet et au 31 décembre.

Tableau 001-0041 : Bilan des grains au Canada au 31 mars, au 31 juillet, au 31 août (soya seulement) et au 31 décembre.

Tableau 001-0042 : Bilan du maïs au Canada et dans certaines provinces au 31 mars, au 31 août et au 31 décembre.

Tableau 001-0043 : Bilan des grains dans les fermes au 31 mars, au 31 juillet, au 31 août (soya seulement) et au 31 décembre.

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [3401](#), [3403](#), [3404](#), [3443](#), [3464](#), [3476](#), [5046](#) et [5153](#).

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Étude : Soins de fin de vie, 2012

En 2012, 13 % des Canadiens (3,7 millions) de 15 ans et plus ont déclaré avoir donné des soins de fin de vie ou des soins palliatifs à un membre de la famille ou à un ami, à un moment ou l'autre de leur vie. Ces aidants ont fourni de l'aide à des personnes en phase terminale pour les tâches telles que les soins personnels ou médicaux, la préparation des repas, la gestion des finances, et le transport aux rendez-vous médicaux.

Les soins de fin de vie étaient le plus souvent une réalité pour les quinquagénaires et les sexagénaires, dont environ un sur cinq a dit avoir dispensé des soins palliatifs à un de ses parents, à son conjoint ou sa conjointe, à un de ses grands-parents, à un autre membre de sa famille ou à un ami.

Comme pour la prestation de soins en général, les femmes étaient plus susceptibles que les hommes d'avoir apporté leur aide à une personne en phase terminale. Au cours de leur vie, 16 % des femmes ont déclaré l'avoir fait, comparativement à 10 % des hommes.

La prestation de soins de fin de vie s'est parfois faite au domicile de l'aidant. C'est le cas d'environ un tiers (35 %) des Canadiens qui ont prodigué des soins à un membre de leur famille ou à un ami en phase terminale.

Certains aidants sentaient qu'ils ne disposaient pas des ressources ou des capacités nécessaires pour offrir des soins de fin de vie à leur domicile. Les ressources pour les soins à domicile, l'aide financière, les congés payés et les modifications apportées au domicile font partie des mesures de soutien citées par un aidant sur six qui aurait préféré offrir les soins palliatifs à son domicile.

Note aux lecteurs

Les conclusions sont basées sur les données de l'Enquête sociale générale de 2012 sur les soins donnés et reçus.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 4502.

Le feuillet d'information « Soins de fin de vie », diffusé dans le cadre de la publication *Mettre l'accent sur les Canadiens : résultats de l'Enquête sociale générale (89-652-X)*, est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

D'autres documents analytiques pertinents sur les soins donnés et reçus sont également accessibles : « Les jeunes Canadiens fournissant des soins », « Les Canadiens dont les besoins en soins à domicile sont non comblés », « Les bénéficiaires de soins à domicile », « Être aidant familial : quelles sont les conséquences? », et « Portrait des aidants familiaux, 2012 ».

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Indices des prix des exportations et des importations, août 2014

Les indices des prix des exportations et des importations (2007=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base douanière ou de la balance des paiements sont maintenant offerts en fonction du Système de classification des produits de l'Amérique du Nord de 2007.

Les indices des prix des exportations et des importations pour tous les pays et pour les États-Unis (2007=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière selon la Classification type pour le commerce international sont également accessibles.

Données offertes dans CANSIM : tableaux [228-0063](#), [228-0064](#), [228-0066](#) et [228-0067](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [2201](#), [2202](#) et [2203](#).

Le numéro d'août 2014 de la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, vol. 68, n° 8 ([65-001-X](#)), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Les données de septembre sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 4 novembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher, août 2014

Il est maintenant possible de consulter les valeurs réelles en dollars pour août sur le commerce international de marchandises du Canada, selon la formule de Fisher, enchaînées mensuellement (année de référence 2007).

Données offertes dans CANSIM : tableaux [228-0061](#) et [228-0062](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [2201](#), [2202](#) et [2203](#).

Le numéro d'août 2014 de la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, vol. 68, n° 8 ([65-001-X](#)), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Les données de septembre sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 4 novembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Indices de mission canadienne à l'étranger, octobre 2014

Il est maintenant possible de consulter les données d'octobre sur les indices de mission canadienne à l'étranger.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [2322](#).

Le numéro d'octobre 2014 de la publication *Les indices de mission canadienne à l'étranger* ([62-013-X](#)) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Claudio Perez au 613-951-1733 (claudio.perez@statcan.gc.ca), Division des prix à la consommation.

Nouveaux produits et études

Nouveaux produits

Les nouveautés en matière de comptes économiques canadiens

Numéro au catalogue [13-605-X](#) (HTML)

Les indices de mission canadienne à l'étranger, octobre 2014

Numéro au catalogue [62-013-X](#) (HTML)

Le commerce international de marchandises du Canada, août 2014, vol. 68, n° 8

Numéro au catalogue [65-001-X](#) (HTML | PDF)

Base de données sur le commerce international canadien de marchandises, août 2014

Numéro au catalogue [65F0013X](#) (Base de données)

Nouvelles études

[Révision des données sur le commerce du pétrole brut et du gaz naturel](#)

Les nouveautés en matière de comptes économiques canadiens

Mettre l'accent sur les Canadiens : résultats de l'Enquête sociale générale : « Soins de fin de vie », n° 4

Numéro au catalogue [89-652-X2014004](#) (HTML)

Calendrier des communiqués : 6 au 10 octobre 2014

(En raison de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
6	Coup d'œil sur les prix à la production : La montée des prix du porc	
7	Permis de bâtir	Août 2014
8	Étude : Le magasinage transfrontalier	2006 à 2012
9	Indice des prix des logements neufs	Août 2014
10	Enquête sur la population active	Septembre 2014

Voir aussi le [calendrier de diffusion des principaux indicateurs économiques](#) pour le reste de l'année.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2014. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>